

Katedra za latinski jezik i rimsku književnost

Akademski godina 2024. / 2025.

Izvedbeni plan Sveučilišnog prijediplomskog dvopredmetnog studija latinskog jezika i književnosti

Uvod

Civilizacija i kultura zapadnog svijeta nastale su velikim dijelom na temeljima antičke Grčke i Rima. Sva su kasnija razdoblja, od srednjovjekovlja do današnjice, antičku grčku i rimsku baštinu recipirala, reinterpreterala i promišljala. Idealizirana verzija grčke i rimske antike postala je okosnica „klasičnog” obrazovanja i polazište razumijevanja državnih poredaka i svjetskih carstava. Zbog svega toga studij latinskoga jezika i književnosti na latinskom čini sastavnicu hrvatske akademske zajednice od utemeljenja zagrebačkog sveučilišta 1669. (u to je vrijeme latinski još uvijek glavni jezik znanosti) i osnivanja Filozofskog fakulteta 1874. Potreba za stručnjacima koji će proučavati, tumačiti i popularizirati antičku, srednjovjekovnu i novovjekovnu latinsku baštinu postoji i danas. U slučaju humanističkog filološkog studija koji se bavi jezikom, književnošću i kulturom antičkog Rima te mijenama jezika i književnosti tijekom srednjovjekovlja i novovjekovlja, znanstvena je potreba za studijem neodvojiva od kulturne. Studij također obrazuje prevodioce koji djeluju kao posrednici, obnavljajući i reinterpreterajući književna djela prošlosti, od onih Cicerona i Vergilija do onih Petrarke, Marka Marulića i Ruđera Boškovića. Latinski jezik i književnost na latinskom obavezan su predmet u hrvatskim gimnazijama te za nj valja kontinuirano obrazovati nastavnike, a arhivi i znanstveni instituti imaju trajne potrebe za poznavateljima latinskog jezika i s njim povezanih pomoćnih disciplina. Turizam je važna sastavnica nacionalnog gospodarstva i opetovano se čuju pozivi za razvijanje kultivirane i sofisticirane turističke ponude. I antička i srednjovjekovna i novovjekovna baština mogu biti predstavljene u takvoj ponudi; za njezin su razvoj, uz znanja arheologa i povjesničara, potrebna i filološka znanja. U Hrvatskoj postoji osamdesetak gimnazija te niz osnovnih škola koje trebaju nastavnike latinskog; prvi je korak u obrazovanju tih nastavnika stjecanje jezične kompetencije. Također, postoji niz humanističkih znanstvenih instituta i kulturnih ustanova (arhivi, knjižnice) koji po prirodi svog posla trebaju latiniste-filologe.

Iz recenzija

Naš je studijski program prošao vrlo složen i zahtjevan recenzentski postupak te dobio brojne pohvale anonimnih domaćih i stranih recenzenata, od kojih navodimo samo neke:

„The programme is carefully structured, with a sensible and realistic distribution of material across the years.“

„With a wide choice of relevant courses from different fields, students have many opportunities to co-design their own study programme.“

„The learning outcomes are carefully defined and set out in realistic terms.“

„It (sc. the programme) is progressive and in line with most recent developments in the field in that the electives do not just focus on classical Greece and Rome, but also include other ancient cultures.“

„This study programme will produce graduates able to read Latin fluently and familiar with Latin literature and the wider history and culture of antiquity.“

„This study programme prepares students well to guarantee future employability.“

„This study programme is very much in line with the contemporary understanding of the field, as it combines in-depth study of Latin language and literature with a more general exploration of the culture of classical antiquity; for instance, including ancient Indian literature or life in the provinces within the syllabus mirrors recent developments in the understanding of the subject.“

„The CVs provided for all staff involved in the programme demonstrate that they all have adequate competences to teach on a programme of Latin Language and Literature; courses are assigned in a way that every member of staff will be teaching according to their particular specialism in the field of Classics, which will benefit students.“

„There is an excellent staff-student ratio, which will ensure that the students will receive the attention and support needed for a successful completion of the programme.“

Pregled nastave po semestrima

1. semestar

Obavezni kolegiji

#234	Gramatika latinskog jezika 1	5	15/30/0
#297	Klasična filologija i antička kultura	2	15/15/0
#281	Latinska lektira 1	3	0/15/0
#611	Povijest antičke književnosti Grčke i Rima 1	3	30/0/0
39622	Tjelesna i zdravstvena kultura 1	0	0/0/30

Jezične kompetencije 1 - odabrati 2 ECTS (#48089)

225414	Engleski jezik za akademske potrebe 1	2	0/30/0
#38048	Francuski jezik za akademske potrebe 1 - razina B1	2	0/30/0
#38046	Njemački jezik za akademske potrebe 1 - razina B1	2	0/30/0
#38052	Španjolski jezik za akademske potrebe 1 - razina B1	2	0/30/0
#38054	Talijanski jezik za akademske potrebe 1 - razina B1	2	0/30/0

Zamjena za jezične kompetencije / generičke vještine - odabrati ukupno 4 ECTS (#48094)

225414	Engleski jezik za akademske potrebe 1	2	0/30/0
#38048	Francuski jezik za akademske potrebe 1 - razina B1	2	0/30/0
#38089	Kreiranje digitalnih sadržaja	4	15/15/15
#38046	Njemački jezik za akademske potrebe 1 - razina B1	2	0/30/0
#2144	Osnovni pojmovi društveno-humanističkih znanosti	4	15/30/0
#38052	Španjolski jezik za akademske potrebe 1 - razina B1	2	0/30/0
#38054	Talijanski jezik za akademske potrebe 1 - razina B1	2	0/30/0

Zamjenski kolegiji za studente Grčkog jezika i književnosti - odabrati 5 ECTS (#48115)

#34743	Uvod u ikonologiju	5	45/15/15
--------	--------------------	---	----------

2. semestar

Obavezni kolegiji

#278	Gramatika latinskog jezika 2	5	15/30/0
#282	Latinska lektira 2	5	0/15/0
#615	Povijest antičke književnosti Grčke i Rima 2	3	30/0/0
39624	Tjelesna i zdravstvena kultura 2	0	0/0/30

Zamjena za jezične kompetencije / generičke vještine - odabrati ukupno 4 ECTS (#48094)

#634	Korpusi u jezičnim istraživanjima	4	30/15/0
#2144	Osnovni pojmovi društveno-humanističkih znanosti	4	15/30/0
#608	Uvod u estetiku	4	60/0/0

Jezične kompetencije 2 - odabrati 2 ECTS (#48124)

Zamjenski kolegiji za studente Grčkog jezika i književnosti - odabrati 3 ECTS (#48256)

170514	Od Rima do Italije	3	30/0/0
--------	--------------------	---	--------

3. semestar

Obavezni kolegiji

#279	Gramatika latinskog jezika 3	5	15/30/0
#283	Latinska lektira 3	4	0/15/0
#298	Povijest antičke književnosti Grčke i Rima 3	3	30/0/0
50927	Tjelesna i zdravstvena kultura 3	0	0/0/30

Izborni kolegiji - od 3. do 6. semestra odabrati 12 ECTS (#48130)

Zamjenski kolegiji za studente Grčkog jezika i književnosti - odabrati 3 ECTS (#48257)

4. semestar

Obavezni kolegiji

#280	Gramatika latinskog jezika 4	5	15/30/0
#284	Latinska lektira 4	4	0/15/0
#299	Povijest antičke književnosti Grčke i Rima 4	3	30/0/0
50932	Tjelesna i zdravstvena kultura 4	0	0/0/30

Izborni kolegiji - od 3. do 6. semestra odabrati 12 ECTS (#48130)

Zamjenski kolegiji za studente Grčkog jezika i književnosti - odabrati 3 ECTS (#48261)

5. semestar

Obavezni kolegiji

#1654	Latinska lektira 5	4	0/15/0
#287	Povijest latinskoga jezika 1	5	15/30/0
#295	Rimska proza 1	3	15/30/0

Izborni kolegiji - od 3. do 6. semestra odabrati 12 ECTS (#48130)

6. semestar

Obavezni kolegiji

#288	Povijest latinskoga jezika 2	4	15/30/0
#286	Prevođenje s latinskoga	3	15/30/0
#296	Rimska poezija 1	3	15/30/0
#1655	Završni rad na studiju latinskoga jezika i književnosti	2	0/0/0

Izborni kolegiji - od 3. do 6. semestra odabrati 12 ECTS (#48130)

Kolegiji

Gramatika latinskog jezika 1

Naziv	Gramatika latinskog jezika 1
Organizacijska	Katedra za latinski jezik i rimsku književnost
ECTS bodovi	5
Šifra	#234
Semestri izvođenja	Zimski
Nastavnici	Teo Radić, v. lekt. (nositelj, P, S)
Satnica	Predavanja 15 Seminar 30
Preduvjeti	Nema
Cilj	Ispravno čitanje i pisanje latinskih riječi te prepoznavanje i točna analiza svih morfoloških osobitosti unutar latinskoga deklinacijskoga sustava; na temelju toga snalaženje u predočenom latinskom tekstu, razumijevanje sadržaja i sposobnost samostalnoga prevođenja na hrvatski jezik.
Metode podučavanja	Individualni i grupni pristup; direktna metoda; upotreba računala i digitalnih alata. Na predavanju se tumači određena gramatička cjelina iz latinskoga jezika, a na seminaru se uvježbava ispravno čitanje i prevođenje zadanih tekstova ili se na pojedinim rečenicama i kraćim tekstovnim predlošcima objašnjavaju zadani morfološki oblici. Pri tom se postupno analizira i ponavlja ponajprije prethodno protumačen gramatički sadržaj, ali i sve ostale relevantne morfološke osobine latinskoga jezika. Težište je na oblicima deklinacija.
Metode ocjenjivanja	Četiri manje (10 minuta) i jedna veća (45 minuta) pisana provjera tijekom semestra. Tijekom semestra evidentira se i aktivnost studenata na seminaru. Završni ispit na kraju semestra sastoji se od pismenoga i usmenoga dijela. Konačna se ocjena dobije zbrojem rezultata iz svih navedenih provjera.

Ishodi učenja

1. Prepoznati, opisati i objasniti nominalne morfološke kategorije u latinskom jeziku i usporediti ih i povezati s hrvatskim jezičnim sustavom
2. Pokazati razumijevanje jednostavnijega latinskoga teksta odgovaranjem na pitanja i prepričavanjem sadržaja teksta
3. Pokazati razumijevanje jednostavnijega latinskoga teksta prevođenjem teksta na hrvatski
4. Samostalno proizvesti jednostavnije kratke iskaze na latinskom u skladu s ortografskim, ortoepskim, morfološkim i sintaktičkim normama

Sadržaj

1. Uvodni dogovor, pregled literature i upoznavanje s načinom rada
2. Latinski jezik i pismo

3. Izgovor i naglasak
4. Imenice prve i druge deklinacije
5. Imenice treće deklinacije
6. Imenice četvrte i pete deklinacije
7. Osobitosti u deklinaciji
8. Pridjevi
9. Prilozi
10. Zamjenice 1
11. Zamjenice 2
12. Brojevi 1
13. Brojevi 2
14. Prijedlozi, veznici i uzvici
15. Ponavljanje i priprema za ispit

Gramatika latinskog jezika 2

Naziv	Gramatika latinskog jezika 2
Organizacijska	Katedra za latinski jezik i rimsku književnost
ECTS bodovi	5
Šifra	#278
Semestri izvođenja	Ljetni
Nastavnici	Teo Radić, v. lekt. (nositelj, S, P)
Satnica	Predavanja 15 Seminar 30
Preduvjeti	Za polaganje kolegija je potrebno položiti kolegij Gramatika latinskog jezika 1
Cilj	Ispravno čitanje i pisanje latinskih riječi te prepoznavanje i točna analiza svih morfoloških osobitosti unutar latinskoga konjugacijskoga sustava; na temelju toga snalaženje u predočenom latinskom tekstu, razumijevanje sadržaja i sposobnost samostalnoga prevođenja na hrvatski jezik.
Metode podučavanja	Individualni i grupni pristup; direktna metoda; upotreba računala i digitalnih alata. Na predavanju se tumači određena gramatička cjelina iz latinskoga jezika, a na seminaru se uvježbava ispravno čitanje i prevođenje zadanih tekstova ili se na pojedinim rečenicama i kraćim tekstovnim predlošcima objašnjavaju zadani morfološki oblici. Pri tom se postupno analizira i ponavlja ponajprije prethodno protumačen gramatički sadržaj, ali i sve ostale relevantne morfološke osobine latinskoga jezika. Težište je na oblicima konjugacija te participskim i infinitivnim konstrukcijama.
Metode ocjenjivanja	Četiri manje (10 minuta) i jedna veća (45 minuta) pisana provjera tijekom semestra. Tijekom semestra evidentira se i aktivnost studenata na seminaru. Završni ispit na kraju semestra sastoji se od pismenoga i usmenoga dijela. Konačna se ocjena dobije zbrojem rezultata iz svih navedenih provjera.

Ishodi učenja

1. Prepoznati, opisati i objasniti glagolske morfološke i osnovne sintaktičke kategorije u latinskom jeziku i usporediti ih i povezati s hrvatskim jezičnim sustavom
2. Pokazati razumijevanje složenijega latinskoga teksta odgovaranjem na pitanja i prepričavanjem sadržaja teksta
3. Pokazati razumijevanje složenijega latinskoga teksta prevođenjem teksta na hrvatski
4. Samostalno proizvesti složenije kratke iskaze na latinskom u skladu s ortografskim, ortoepskim, morfološkim i sintaktičkim normama

Sadržaj

1. Uvodni dogovor, pregled literature i upoznavanje s načinom rada; uvodno o latinskom glagolskom sustavu
2. Oblici prezentske osnove

3. Oblici perfektne osnove
4. Oblici participske osnove
5. Deponentni i semideponentni glagoli
6. Nepravilni glagoli
7. Perifrastična konjugacija aktivna; atributni i predikatni particip
8. Participium coniunctum i ablativ apsolutni 1
9. Participium coniunctum i ablativ apsolutni 2
10. Gerundiv; perifrastrična konjugacija pasivna; gerund
11. Infinitiv i supin
12. Akuzativ s infinitivom 1
13. Akuzativ s infinitivom 2
14. Nominativ s infinitivom
15. Ponavljanje i priprema za ispit

Gramatika latinskog jezika 3

Naziv	Gramatika latinskog jezika 3
Organizacijska	Katedra za latinski jezik i rimsku književnost
ECTS bodovi	5
Šifra	#279
Semestri izvođenja	Zimski
Nastavnici	Teo Radić, v. lekt. (nositelj, P, S)
Satnica	Predavanja 15 Seminar 30
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Gramatika latinskog jezika 2
Cilj	Prepoznavanje i analiza obrađenih sintaktičkih odnosa u latinskom jeziku te iznalaženje ekvivalentnih iskaza u hrvatskom jeziku; uočavanje sličnosti i razlika u sintaksi padeža i sintaksi zavisnih rečenica između latinskoga i hrvatskoga jezika; na temelju toga snalaženje u predočenom latinskom tekstu, razumijevanje sadržaja i sposobnost samostalnog prevođenja na hrvatski jezik.
Metode podučavanja	Individualni i grupni pristup; direktna metoda; upotreba računala i digitalnih alata. Na predavanju se tumači određena gramatička cjelina iz latinskoga jezika, a na seminaru se uvježbava ispravno čitanje i prevođenje zadanoga teksta ili se na pojedinim rečenicama i kraćim tekstovnim predlošcima objašnjavaju zadani sintaktički oblici. Pri tome se postupno analizira i ponavlja prvenstveno prethodno protumačen gramatički sadržaj, ali i sve ostale relevantne sintaktičke osobine latinskoga jezika. Težište je na sintaksi padeža i zavisnih rečenica.
Metode ocjenjivanja	Četiri manje (10 minuta) i jedna veća (45 minuta) pisana provjera tijekom semestra. Tijekom semestra evidentira se i aktivnost studenata na seminaru. Završni ispit na kraju semestra sastoji se od pismenoga i usmenoga dijela. Konačna se ocjena dobije zbrojem rezultata iz svih navedenih provjera.
Ishodi učenja	<ol style="list-style-type: none">1. Prepoznati, opisati i objasniti morfološke i jednostavnije sintaktičke kategorije u latinskom jeziku i usporediti ih i povezati s hrvatskim jezičnim sustavom2. Pokazati razumijevanje jednostavnije sintakse latinskoga teksta odgovaranjem na pitanja i prepričavanjem sadržaja teksta3. Pokazati razumijevanje jednostavnije sintakse latinskoga teksta prevođenjem teksta na hrvatski4. Samostalno proizvesti jednostavnije dugačke iskaze na latinskom u skladu s ortografskim, ortoepskim, morfološkim i sintaktičkim normama

Sadržaj

1. Uvodni dogovor, pregled literature i upoznavanje s načinom rada

2. Akuzativ 1
3. Akuzativ 2
4. Dativ
5. Genitiv
6. Ablativ 1
7. Ablativ 2
8. Značenje i upotreba vremena
9. Značenje i upotreba načina u nezavisnim rečenicama
10. Slaganje vremena
11. Jednačenje načina
12. Upitne rečenice
13. Zahtjevne rečenice
14. Priprema za ispit
15. Ponavljanje i priprema za ispit

Gramatika latinskog jezika 4

Naziv	Gramatika latinskog jezika 4
Organizacijska	Katedra za latinski jezik i rimsku književnost
ECTS bodovi	5
Šifra	#280
Semestri izvođenja	Ljetni
Nastavnici	Teo Radić, v. lekt. (nositelj, P, S)
Satnica	Predavanja 15 Seminar 30
Preduvjeti	Za polaganje kolegija je potrebno položiti kolegij Gramatika latinskog jezika 3
Cilj	Prepoznavanje i analiza obrađenih sintaktičkih odnosa u latinskom jeziku te iznalazjenje ekvivalentnih iskaza u hrvatskom jeziku; uočavanje sličnosti i razlika u sintaksi zavisnih rečenica između latinskoga i hrvatskoga jezika; na temelju toga snalaženje u predočenom latinskom tekstu, razumijevanje sadržaja i sposobnost samostalnog prevođenja na hrvatski jezik.
Metode podučavanja	Individualni i grupni pristup; direktna metoda; upotreba računala i digitalnih alata. Na predavanju se tumači određena gramatička cjelina iz latinskoga jezika, a na seminaru se uvježbava ispravno čitanje i prevođenje zadanoga teksta ili se na pojedinim rečenicama i kraćim tekstovnim predlošcima objašnjavaju zadani sintaktički oblici. Pri tome se postupno analizira i ponavlja prvenstveno prethodno protumačen gramatički sadržaj, ali i sve ostale relevantne sintaktičke osobine latinskoga jezika. Težište je na sintaksi zavisnih rečenica.
Metode ocjenjivanja	Četiri manje (10 minuta) i jedna veća (45 minuta) pisana provjera tijekom semestra. Tijekom semestra evidentira se i aktivnost studenata na seminaru. Završni ispit na kraju semestra sastoji se od pismenoga i usmenoga dijela. Konačna se ocjena dobije zbrojem rezultata iz svih navedenih provjera.
Ishodi učenja	<ol style="list-style-type: none">1. Prepoznati, opisati i objasniti morfološke i složenije sintaktičke kategorije u latinskom jeziku i usporediti ih i povezati s hrvatskim jezičnim sustavom2. Pokazati razumijevanje složenije sintakse latinskoga teksta odgovaranjem na pitanja i prepričavanjem sadržaja teksta3. Pokazati razumijevanje složenije sintakse latinskoga teksta prevođenjem teksta na hrvatski4. Samostalno proizvesti složenije dugačke iskaze na latinskom u skladu s ortografskim, ortoepskim, morfološkim i sintaktičkim normama

Sadržaj

1. Uvodni dogovor, pregled literature i upoznavanje s načinom rada

2. Vremenske rečenice 1
3. Vremenske rečenice 2
4. Uzročne rečenice
5. Posljedične rečenice
6. Poredbene rečenice
7. Pogodbene rečenice
8. Zavisni hipotetički period 1
9. Zavisni hipotetički period 1
10. Dopusne rečenice
11. Odnosne rečenice
12. Neupravni govor
13. Red riječi i rečenica
14. Priprema za ispit
15. Ponavljanje i priprema za ispit

Klasična filologija i antička kultura

Naziv	Klasična filologija i antička kultura	
Organizacijska	Katedra za latinski jezik i rimsku književnost	
ECTS bodovi	2	
Šifra	#297	
Semestri izvođenja	Zimski	
Nastavnici	Teo Radić, v. lekt. (nositelj, P) Voljena Marić, v. lekt. (S)	
Satnica	Predavanja	15
	Seminar	15
Preduvjeti	Nema	
Cilj	Dobiti uvid u civilizacijski kontekst u kojem se javlja grčka i rimska književnost, povijest jezika na kojima su napisane, mjesto grčkog i latinskog jezika među ostalim indoeuropskim jezicima, te njihovu međusobnu povezanost i razvoj. Prepoznati klasičnu filologiju kao znanstvenu disciplinu koja se bavi ne samo proučavanjem jezika i književnosti već i ostalim znanstvenim disciplinama koje su potrebne da se neki tekst shvati i protumači.	
Metode podučavanja	individualni i grupni pristup; direktna metoda; upotreba računala i digitalnih alata	
Metode ocjenjivanja	Završni ispit na kraju semestra sastoji se od pismenog i usmenog dijela.	
Ishodi učenja	<ol style="list-style-type: none">1. Objasniti početke klasične filologije, njezin razvoj i zadaću kao suvremene znanosti2. Uočiti povezanost latinskoga i grčkoga jezika s indoeuropskom jezičnom zajednicom3. Identificirati i komentirati kulturne, društvene i povijesne procese u antičkoj Grčkoj i Rimu4. Prepoznati i usporediti tekstove različitih razdoblja i vrsta5. Navesti izvore za filološka proučavanja i njihova glavna obilježja6. Objasniti put prijenosa djela antičkih autora do čitatelja danas7. Uočiti i objasniti mjesto klasičnih jezika u suvremenoj znanosti te njihovo naslijeđe u svakodnevnom životu	
Sadržaj	<ol style="list-style-type: none">1. Uvod; pojam filologija; kratak pregled dostupne literature o antičkoj civilizaciji2. Indoeuropski prajezik; indoeuropski jezici; grčki dijalekti; italski jezici3. Povijest i razvoj jezika4. Počeci grčke i rimski civilizacije5. Društveno-politička slika antike6. Karakteristični pojmovi antike7. Počeci pismenosti; obrazovanje u antici8. Proučavanje jezika i književnosti u antici9. Povijest i književnost	

10. Mit i književnost
11. Znanost (geometrija, aritmetika, astronomija, geografija, medicina itd.)
12. Začeci filološkoga proučavanja tekstova; kritika teksta
13. Izvori za filološko proučavanje: rukopisi, papirusi, natpisi
14. Nasljeđe antičke kulture u europskoj civilizaciji
15. Sinteza i priprema za ispit

Latinska lektira 1

Naziv	Latinska lektira 1
Organizacijska	Katedra za latinski jezik i rimsku književnost
ECTS bodovi	3
Šifra	#281
Semestri izvođenja	Zimski
Nastavnici	Teo Radić, v. lekt. (nositelj, S)
Satnica	Seminar 15
Preduvjeti	Nema
Cilj	Razvijanje sposobnosti prevođenja proznoga latinskoga teksta Ciceronova doba uz pomoć nastavnika koje će biti primjereno hrvatskim jezičnim normama.
Metode podučavanja	individualni i grupni pristup; direktna metoda; upotreba računala i digitalnih alata
Metode ocjenjivanja	Završni ispit na kraju semestra sastoji se od pismenog i usmenog dijela (prijevod ulomaka iz propisane lektire).

Ishodi učenja

1. Pročitati prozni latinski tekst Ciceronova doba u skladu s pravilima izgovora i naglašavanja
2. Analizirati prozni latinski tekst Ciceronova doba s obzirom na njegova gramatička obilježja
3. Analizirati prozni latinski tekst Ciceronova doba s obzirom na njegova stilska obilježja
4. Analizirati prozni latinski tekst Ciceronova doba s obzirom na njegova književnopovijesna obilježja
5. Pokazati razumijevanje proznoga latinskoga teksta Ciceronova doba prevođenjem teksta na hrvatski

Sadržaj

1. Dogovor oko lektirnog teksta. Upoznavanje s literaturom i digitalnim alatima.
2. Čitanje uz pomoć komentara.
3. Čitanje uz pomoć komentara.
4. Čitanje uz pomoć komentara.
5. Čitanje uz pomoć komentara.
6. Čitanje uz pomoć komentara.
7. Čitanje uz pomoć komentara.
8. Čitanje uz pomoć komentara.
9. Čitanje uz pomoć komentara.
10. Čitanje uz pomoć komentara.
11. Čitanje uz pomoć komentara.
12. Čitanje uz pomoć komentara.
13. Čitanje uz pomoć komentara.
14. Čitanje uz pomoć komentara.
15. Čitanje uz pomoć komentara.

Latinska lektira 2

Naziv	Latinska lektira 2
Organizacijska	Katedra za latinski jezik i rimsku književnost
ECTS bodovi	5
Šifra	#282
Semestri izvođenja	Ljetni
Nastavnici	Teo Radić, v. lekt. (nositelj, S)
Satnica	Seminar 15
Preduvjeti	Za polaganje kolegija je potrebno položiti kolegij Latinska lektira 1
Cilj	Razvijanje sposobnosti prevođenja pjesničkoga latinskoga teksta Ciceronova doba uz pomoć nastavnika koje će biti primjereno hrvatskim jezičnim normama te upoznavanje s metrom u kojem je tekst napisan.
Metode podučavanja	individualni i grupni pristup; direktna metoda; upotreba računala i digitalnih alata
Metode ocjenjivanja	Završni ispit na kraju semestra sastoji se od pismenog i usmenog dijela (prijevod ulomaka iz propisane lektire).

Ishodi učenja

1. Pročitati pjesnički latinski tekst Ciceronova doba u skladu s pravilima izgovora i skandiranja
2. Analizirati pjesnički latinski tekst Ciceronova doba s obzirom na njegova gramatička obilježja
3. Analizirati pjesnički latinski tekst Ciceronova doba s obzirom na njegova stilska obilježja
4. Analizirati pjesnički latinski tekst Ciceronova doba s obzirom na njegova književnopovijesna obilježja
5. Pokazati razumijevanje pjesničkoga latinskoga teksta Ciceronova doba prevođenjem teksta na hrvatski

Sadržaj

1. Dogovor oko lektirnog teksta. Upoznavanje s literaturom i digitalnim alatima.
2. Čitanje uz pomoć komentara.
3. Čitanje uz pomoć komentara.
4. Čitanje uz pomoć komentara.
5. Čitanje uz pomoć komentara.
6. Čitanje uz pomoć komentara.
7. Čitanje uz pomoć komentara.
8. Čitanje uz pomoć komentara.
9. Čitanje uz pomoć komentara.
10. Čitanje uz pomoć komentara.
11. Čitanje uz pomoć komentara.
12. Čitanje uz pomoć komentara.
13. Čitanje uz pomoć komentara.

14. Čitanje uz pomoć komentara.
15. Čitanje uz pomoć komentara.

Latinska lektira 3

Naziv	Latinska lektira 3
Organizacijska	Katedra za latinski jezik i rimsku književnost
ECTS bodovi	4
Šifra	#283
Semestri izvođenja	Zimski
Nastavnici	Teo Radić, v. lekt. (nositelj, S)
Satnica	Seminar 15
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Latinska lektira 2
Cilj	Razvijanje sposobnosti prevođenja proznoga latinskoga teksta Augustova doba uz pomoć nastavnika koje će biti primjereno hrvatskim jezičnim normama.
Metode podučavanja	individualni i grupni pristup; direktna metoda; upotreba računala i digitalnih alata
Metode ocjenjivanja	Završni ispit na kraju semestra sastoji se od pismenog i usmenog dijela (prijevod ulomaka iz propisane lektire).

Ishodi učenja

1. Pročitati prozni latinski tekst Augustova doba u skladu s pravilima izgovora i naglašavanja
2. Analizirati prozni latinski tekst Augustova doba s obzirom na njegova gramatička obilježja
3. Analizirati prozni latinski tekst Augustova doba s obzirom na njegova stilska obilježja
4. Analizirati prozni latinski tekst Augustova doba s obzirom na njegova književnopovijesna obilježja
5. Pokazati razumijevanje proznoga latinskoga teksta Augustova doba prevođenjem teksta na hrvatski

Sadržaj

1. Dogovor oko lektirnog teksta. Upoznavanje s literaturom i digitalnim alatima.
2. Čitanje uz pomoć komentara.
3. Čitanje uz pomoć komentara.
4. Čitanje uz pomoć komentara.
5. Čitanje uz pomoć komentara.
6. Čitanje uz pomoć komentara.
7. Čitanje uz pomoć komentara.
8. Čitanje uz pomoć komentara.
9. Čitanje uz pomoć komentara.
10. Čitanje uz pomoć komentara.
11. Čitanje uz pomoć komentara.
12. Čitanje uz pomoć komentara.
13. Čitanje uz pomoć komentara.
14. Čitanje uz pomoć komentara.
15. Čitanje uz pomoć komentara.

Latinska lektira 4

Naziv	Latinska lektira 4
Organizacijska	Katedra za latinski jezik i rimsku književnost
ECTS bodovi	4
Šifra	#284
Semestri izvođenja	Ljetni
Nastavnici	Teo Radić, v. lekt. (nositelj, S)
Satnica	Seminar 15
Preduvjeti	Za polaganje kolegija je potrebno položiti kolegij Latinska lektira 3
Cilj	Razvijanje sposobnosti prevođenja pjesničkoga latinskoga teksta Augustova doba uz pomoć nastavnika koje će biti primjereno hrvatskim jezičnim normama te upoznavanje s metrom u kojem je tekst napisan.
Metode podučavanja	individualni i grupni pristup; direktna metoda; upotreba računala i digitalnih alata
Metode ocjenjivanja	Završni ispit na kraju semestra sastoji se od pismenog i usmenog dijela (prijevod ulomaka iz propisane lektire).

Ishodi učenja

1. Pročitati pjesnički latinski tekst Augustova doba u skladu s pravilima izgovora i skandiranja
2. Analizirati pjesnički latinski tekst Augustova doba s obzirom na njegova gramatička obilježja
3. Analizirati pjesnički latinski tekst Augustova doba s obzirom na njegova stilska obilježja
4. Analizirati pjesnički latinski tekst Augustova doba s obzirom na njegova književnopovijesna obilježja
5. Pokazati razumijevanje pjesničkoga latinskoga teksta Augustova doba prevođenjem teksta na hrvatski

Sadržaj

1. Dogovor oko lektirnog teksta. Upoznavanje s literaturom i digitalnim alatima.
2. Čitanje uz pomoć komentara.
3. Čitanje uz pomoć komentara.
4. Čitanje uz pomoć komentara.
5. Čitanje uz pomoć komentara.
6. Čitanje uz pomoć komentara.
7. Čitanje uz pomoć komentara.
8. Čitanje uz pomoć komentara.
9. Čitanje uz pomoć komentara.
10. Čitanje uz pomoć komentara.
11. Čitanje uz pomoć komentara.
12. Čitanje uz pomoć komentara.
13. Čitanje uz pomoć komentara.

14. Čitanje uz pomoć komentara.
15. Čitanje uz pomoć komentara.

Latinska lektira 5

Naziv	Latinska lektira 5
Organizacijska	Katedra za latinski jezik i rimsku književnost
ECTS bodovi	4
Šifra	#1654
Semestri izvođenja	Zimski
Nastavnici	Teo Radić, v. lekt. (nositelj, S)
Satnica	Seminar 15
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Latinska lektira 4
Cilj	Razvijanje sposobnosti prevođenja latinskoga teksta srebrnoga vijeka uz pomoć nastavnika koje će biti primjereno hrvatskim jezičnim normama. Kod čitanja pjesničkih djela upoznavanje s metrima u kojima su sastavljena.
Metode podučavanja	individualni i grupni pristup; direktna metoda; upotreba računala i digitalnih alata
Metode ocjenjivanja	Završni ispit na kraju semestra sastoji se od pismenog i usmenog dijela (prijevod ulomaka iz propisane lektire).

Ishodi učenja

1. Pročitati latinski tekst srebrnoga vijeka u skladu s pravilima izgovora i naglašavanja (ili skandiranja)
2. Analizirati latinski tekst srebrnoga vijeka s obzirom na njegova gramatička obilježja
3. Analizirati latinski tekst srebrnoga vijeka s obzirom na njegova stilska obilježja
4. Analizirati latinski tekst srebrnoga vijeka s obzirom na njegova književnopovijesna obilježja
5. Pokazati razumijevanje latinskoga teksta srebrnoga vijeka prijevodom teksta na hrvatski

Sadržaj

1. Dogovor oko lektirnog teksta. Upoznavanje s literaturom i digitalnim alatima.
2. Čitanje uz pomoć komentara.
3. Čitanje uz pomoć komentara.
4. Čitanje uz pomoć komentara.
5. Čitanje uz pomoć komentara.
6. Čitanje uz pomoć komentara.
7. Čitanje uz pomoć komentara.
8. Čitanje uz pomoć komentara.
9. Čitanje uz pomoć komentara.
10. Čitanje uz pomoć komentara.
11. Čitanje uz pomoć komentara.
12. Čitanje uz pomoć komentara.
13. Čitanje uz pomoć komentara.
14. Čitanje uz pomoć komentara.
15. Čitanje uz pomoć komentara.

Latinski jezik 1

Naziv	Latinski jezik 1
Organizacijska	Katedra za latinski jezik i rimsku književnost
ECTS bodovi	2
Šifra	#1607
Semestri izvođenja	Zimski
Nastavnici	Voljena Marić, v. lekt. (nositelj, P)
Satnica	Predavanja 30
Preduvjeti	Nema
Cilj	Ponoviti i pojasniti gramatičke kategorije latinskog jezika, ukazati na povezanost latinskog i drugih jezika, istaknuti njegovu važnost za razumijevanju tradicije, povijesti i kulture kako u nacionalnom, tako i u širem kontekstu
Metode podučavanja	Individualni i grupni pristup; tumačenje gramatičkih cjelina i prepoznavanje istih na kraćim tekstovima; korištenje računala i projektora prema potrebi.
Metode ocjenjivanja	Pismeni ispit na kraju semestra (45 min).

Ishodi učenja

1. pročitati latinski tekst
2. prepoznati morfološke kategorije u latinskom jeziku
3. povezati neka obilježja latinskog i drugih jezika
4. prevesti jednostavnije književne tekstove
5. prepoznati prisutnost latinskog jezika danas

Sadržaj

1. uvodni sat
2. povijest jezika (povijesni pregled, nazočnost i značaj latinskoga jezika, pismo, glasovi, glasovne promjene, izgovor i naglasak); Elije Donat
3. vrste riječi, gramatičke kategorije imena, tipovi deklinacija
4. latinski i srodni jezici (imenice, prezent 1. - 4. konjugacije)
5. imenice, prezent glagola „biti“
6. obrazovanje na antičkim temeljima (imenice): Kvintilijan
7. pridjevi
8. latinski i književni prijevod (komparacija pridjeva); Horacije
9. tvorba i komparacija priloga
10. povijesni izvori (zamjenice); Cezar
11. zamjenice; natpisi - izbor
12. latinski u glazbi (zamjenički pridjevi i brojevi); Katul

13. prijedlozi
14. analiza odabranog teksta
15. sinteza i priprema za ispit

Latinski jezik 2

Naziv	Latinski jezik 2
Organizacijska	Katedra za latinski jezik i rimsku književnost
ECTS bodovi	2
Šifra	#1608
Semestri izvođenja	Ljetni
Nastavnici	Voljena Marić, v. lekt. (nositelj, P)
Satnica	Predavanja 30
Preduvjeti	Nema
Cilj	Ponoviti i pojasniti gramatičke kategorije latinskog jezika, ukazati na povezanost latinskog i drugih jezika i njegovu važnost za razumijevanje tradicije, povijesti i kulture kako u nacionalnom, tako i u širem kontekstu i približiti njegovu upotrebu danas
Metode podučavanja	Individualni i grupni pristup; tumačenje gramatičkih cjelina i prepoznavanje istih na kraćim tekstovima; korištenje računala i projektora prema potrebi.
Metode ocjenjivanja	Pismeni ispit na kraju semestra (45 min).

Ishodi učenja

1. prepoznati i pravilno prevesti sintaktičke kategorije u latinskom jeziku
2. prepoznati utjecaj antike na suvremenu kulturu
3. prepoznati prisutnost latinskog jezika danas
4. prevesti jednostavnije neknjiževne tekstove

Sadržaj

1. uvodni sat
2. latinski i hrvatska kulturna baština (gramatičke kategorije glagola, glagolske osnove); cippus iz Salone
3. prezentska osnova – indikativ; Faust Vrančić
4. književna razdoblja (perfektna i participska osnova – indikativ); prilagođeni tekst, Sveti Augustin
5. imperativ i konjunktiv; odabir iz novolatinske književnosti
6. latinski u rukopisu (ostali glagolski oblici); odabir iz arhivske građe
7. consecutio temporum; odabir književnih tekstova
8. antički svijet na filmskom platnu (sintaksa zavisnih rečenica); Petronije
9. akuzativ i nominativ s infinitivom
10. latinski u stripu – od basne do erotike (perifrastična konjugacija aktivna i pasivna); odabir
11. ablativ apsolutni
12. digitalni alati (sintaksa padeža)
13. latinski u suvremenom nazivlju i kraticama
14. latinski kao govorni jezik
15. sinteza i priprema za ispit

Povijest antičke književnosti Grčke i Rima 3

Naziv	Povijest antičke književnosti Grčke i Rima 3
Organizacijska	Katedra za latinski jezik i rimsku književnost
ECTS bodovi	3
Šifra	#298
Semestri izvođenja	Zimski
Nastavnici	dr.sc. Neven Jovanović, red. prof. (nositelj, P)
Satnica	Predavanja 30
Preduvjeti	Nema
Cilj	Upoznati glavne autore, djela, vrste, estetsko-poetička načela i društvene funkcije grčko-rimske antičke književnosti u razdoblju od oko 160. pr. n. e. (nakon Terencijeve smrti) do oko 120. n. e. (Tacit i Plutarh). Steći iskustvo čitanja reprezentativnih očuvanih djela u hrvatskom prijevodu. Na odabranim ulomcima uočiti karakteristične književne postupke i konvencije. Osvijestiti različitost antičkog i našeg književnog sustava. Prepoznavati različite pristupe književnoj povijesti: biografski, kronološki, žanrovski. Vrednovati znanstvena književnopovijesna djela.
Metode podučavanja	Predavanje. Interpretacija i usporedba odabranih ulomaka književnih djela. Kritičko čitanje znanstvene literature na hrvatskom i stranim jezicima.
Metode ocjenjivanja	
Ishodi učenja	<ol style="list-style-type: none">1. Navesti glavne autore, djela, vrste grčko-rimske antičke književnosti 160. pr. n. e. – 120. n. e.2. Objasniti estetsko-poetička načela i društvene funkcije književnosti u razmatranom razdoblju.3. Književnom interpretacijom pokazati estetske karakteristike određene književne vrste i individualnog autora.4. Uspoređivati djela antičke grčke i rimske književnosti iz aspekta žanra, retorike, stilistike, pripovijedanja, odnosa prema izvanknjiževnoj stvarnosti.5. Interpretirati razlike književnog teksta antike u odnosu na književne konvencije današnjice.6. Prepoznati različite pristupe povijesti književnosti i kritički ih procijeniti.
Sadržaj	<ol style="list-style-type: none">1. Uvod. Odabrani pristup književnoj povijesti. Literatura. Granice razdoblja.2. Kulturni i društveni profil. Uvjeti nastanka i recepcije književnih djela u promatranom razdoblju.3. Kronologija i prostor književnosti u promatranom razdoblju. Sačuvana i izgubljena djela.

4. Historiografija: Katon; Diodor, Dionizije Halikarnašanin, Salustije; Cezar, Varon, Livije.
5. Retorika i filozofija: Panetije, Posidonije, Ciceron, Varon.
6. Poezija: Lucilije, Meleagar, Filodem, Ciceron; Katul, Lukrecije
7. Poezija: Vergilije, Horacije
8. Poezija: Propercije, Ovidije, Tibul
9. Stručni pisci: Strabon, Vitruvije.
Židovstvo: Filon iz Aleksandrije, sveti Pavao, Josip Flavije
10. Retorika, poezija, filozofija: Laudatio Turiae, Seneka Stariji; Seneka Mlađi; Lukan, Perzije; Plinije Stariji
11. Roman: Hariton, Petronije
12. Poezija: Stacije, Silije Italik, Marcijal
13. Retorika i filozofija: Kvintilijan, Dion Krizostom, Epiktet, Plutarh
14. Retorika, epistolografija, historiografija: Plinije Mlađi, Tacit
15. Zaključak i osvrt

Povijest antičke književnosti Grčke i Rima 4

Naziv	Povijest antičke književnosti Grčke i Rima 4	
Organizacijska	Katedra za latinski jezik i rimsku književnost	
ECTS bodovi	3	
Šifra	#299	
Semestri izvođenja	Ljetni	
Nastavnici	dr.sc. Irena Bratičević, izv. prof. (nositelj, P)	
Satnica	Predavanja	30
Preduvjeti	Nema	
Cilj	Upoznavanje s djelovanjem i reprezentativnim tekstovima najvažnijih autora grčke i rimske književnosti od početka 2. st. pos. Kr. do kraja antike. Stjecanje uvida u kulturno-povijesni kontekst, razvoj književnih vrsta i suodnos grčke i rimske književnosti. Čitanje izabranih odlomaka u hrvatskom prijevodu uz upućivanje u žanrovske konvencije i karakteristične književne postupke.	
Metode podučavanja	Interaktivno predavanje, upućivanje studenata na samostalno proučavanje literature, rad na tekstu	
Metode ocjenjivanja	Pismeni ispit, usmeni ispit	

Ishodi učenja

1. navesti najvažnije autore i djela posljednjeg razdoblja grčke i rimske književnosti, smještajući ih u književnopovijesni kontekst
2. objasniti kulturne, društvene i povijesne procese u kasnoj antici
3. analizirati žanrovska i poetička obilježja pojedinih tekstova na reprezentativnim odlomcima
4. usporediti grčki i rimski žanrovski sustav u danom razdoblju
5. prepoznati mjesta i procijeniti jačinu utjecaja grčke književnosti na rimsku
6. interpretirati književne tekstove i vrednovati ih na temelju učenih estetskih osobina

Sadržaj

1. Uvod. Kulturno-povijesni kontekst. Kada završava antika?
2. Grčki ljubavni roman
3. Druga sofistika; filozofija (Marko Aurelije, Diogen Laertije, Plotin)
4. Lukijan
5. Druga sofistika na rimski način: Apulej
6. Historiografski i antikvarski interesi (Apijan, Dion Kasije, Pauzanija, Aulo Gelije)
7. Počeci kršćanske književnosti na Istoku
8. Apologeti kršćanstva na Zapadu; kršćanstvo i odnos prema „poganskom“ nasljeđu
9. Patristička književnost 1 (Bazilije Veliki, Grgur iz Nazijanaza, Ivan Zlatousti, Ambrozije)
10. Patristička književnost 2 (Jeronim, Augustin); osvrt na kršćanski latinitet
11. Poezija kasne antike u Grčkoj (Kvint iz Smirne, Non, Muzej)
12. Književnost kasne antike u Rimu (Simah, Makrobije, Servije, Klaudijan i dr.)

13. Posljednji rimski pjesnici (Prudencije, Auzonije i dr.)
14. Kraj antike i najava novog doba (Kasiodor, Boetije, Justinijan)
15. Zaključak i osvrt

Povijest latinskoga jezika 1

Naziv	Povijest latinskoga jezika 1	
Organizacijska	Katedra za latinski jezik i rimsku književnost	
ECTS bodovi	5	
Šifra	#287	
Semestri izvođenja	Zimski	
Nastavnici	dr.sc. Vladimir Rezar, red. prof. (nositelj, P, S)	
Satnica	Predavanja	15
	Seminar	30
Preduvjeti	Nema	
Cilj	Uočavanje i dijakronijsko prepoznavanje glasovnih i morfoloških promjena latinskoga jezika da bi se objasnile pojave koje se u sinkronijskom opisu ne mogu valjano protumačiti.	
Metode podučavanja	Na odabranom epigrafskom materijalu i književnim tekstovima pretklasičnoga razdoblja tumači se nastanak latinske abecede, razvoj glasova, imenskih i glagolskih oblika latinskoga jezika. Ukazuje se na potvrđene pojave u drugim italskim jezicima i time daju osnove za poredbenu indoeuropeistiku. Teorijski opis jezičnih pojava i njihovo oprimjerivanje na konkretnim tekstovima; samostalan rad studenata: priprema zadanih tekstova, zajedničko čitanje i zajednički razgovor	
Metode ocjenjivanja	pismeni ispit - prijevod arhajskog ili starolatinskog teksta na klasičan latinski i povijesno-gramatička analiza; usmeni ispit - tumačenje jezičnih pojava na primjerima iz teksta, poznavanje osnova poredbene indoeuropeistike	
Ishodi učenja	<ol style="list-style-type: none">1. pokazati svoje razumijevanje arhajskog i starolatinskog teksta prijevodom teksta na klasičan latinski2. pokazati poznavanje osnovnih termina i metoda indoeuropeistike3. tumačiti nastanak latinskog pisma, razvoj glasova, te imenskih i glagolskih oblika latinskoga jezika4. uočiti i objasniti fonološka, morfološka, sintaktička i semantička odstupanja od klasične norme karakteristična za starolatinske, kasnolatinske i srednjovjekovne latinske tekstove5. prikazati položaj latinskog među ostalim italskim jezicima (i jezicima Apeninskog poluotoka)	
Sadržaj	<ol style="list-style-type: none">1. uvodni pregled povijesnih etapa razvoja latinskog jezika2. rezime i nadopuna uvodnog pregleda; osvrt na oskičko-umbrijske spomenike; najstariji latinski spomenici (Lapis niger, Fibula Praenestina, Duenosov natpis, Carmen Arvale, Carmen Saliare)	

3. uvod u poredbenu indoeuropsku lingvistiku – upoznavanje s literaturom i pojašnjavanje odnosa između tradicionalnih i modernih lingvističkih opisa; Elogia Scipionum
4. rekonstrukcija indoeuropskog fonološkog sustava s primjerima; Elogia Scipionum
5. specifičnosti daljeg razvoja nasljeđenog indoeuropskog fonološkog sustava u latinskom - vokalizam; Elogia Scipionum
6. specifičnosti daljeg razvoja nasljeđenog indoeuropskog fonološkog sustava u latinskom - vokalizam; Columna rostrata
7. specifičnosti daljeg razvoja nasljeđenog indoeuropskog fonološkog sustava u latinskom – konsonantizam; Senatus consultum de Bacchanalibus
8. indoeuropski prijevoj; Senatus consultum de Bacchanalibus
9. morfologija imenica; zavjetni natpisi (I)- Lucije Mumije (Palm. 35, 36), M. P. Vertuleieis (Palm. 34),
10. morfologija imenica (II); zavjetni natpisi (II)
11. morfologija zamjenica; tekstovi s dijalektalnim utjecajima (Luceria - Spoleto, Palm. 23-33)
12. morfologija glagola (I); Popilijev miljokaz, Betilijenov natpis
13. morfologija glagola (II); Leges duodecim tabularum
14. najstariji književni tekstovi: fragmenti (Livije Andronik, Nevije, Enije,)
15. rezime

Povijest latinskoga jezika 2

Naziv	Povijest latinskoga jezika 2		
Organizacijska	Katedra za latinski jezik i rimsku književnost		
ECTS bodovi	4		
Šifra	#288		
Semestri izvođenja	Ljetni		
Nastavnici	dr.sc. Vladimir Rezar, red. prof. (nositelj, P, S)		
Satnica	Predavanja	15	
	Seminar	30	
Preduvjeti	Nema		
Cilj	Upoznavanjem pojma i definicije vulgarnog latinskog, izvora za proučavanje vulgarnog latinskog, glasovnim i morfosintaktičnih osobitosti te analizom odabranih tekstova poučavani će uočiti i biti sposobni protumačiti osobitosti govornog latinskog jezika u njegovoj opreci s „klasičnim književnim“ jezikom.		
Metode podučavanja	Teorijski opis jezičnih osobitosti vulgarnog latinskog i njihovo opimjerivanje na konkretnim tekstovima; samostalan rad studenata: priprema zadanih tekstova, zajedničko čitanje i zajednički razgovor o njima.		
Metode ocjenjivanja	Pismeni ispit: teorijska pitanja i analiza odabranog teksta (oko 100 riječi) u kojem postoje karakteristični oblici vulgarnog latinskoga jezika i prijevod tog teksta, usmeni ispit		

Ishodi učenja

1. Opisati etape u razvoju govornog latinskog idioma.
2. Opisati čimbenike koji su utjecali na udaljšavanje pisanog i govornog latinskog jezika:
3. Komentirati kulturne, društvene i povijesne procese u antičkom Rimu.
4. Objasniti fonološka, morfološka, sintaktička i leksička odstupanja od klasične norme karakteristična za starolatinske, kasnolatinske i srednjovjekovne latinske tekstove.
5. Samostalno se i kritički služiti znanstvenom i stručnom literaturom.

Sadržaj

1. uvodni sat: dogovor, literatura
2. općeniti pregled materije: pitanje definicije i trajanja VL
3. općeniti pregled materije: pitanje jedinstva VL; odnos prema romanskim jezicima
4. fonološka obilježja vulgarnog latiniteta: vokalizam
5. fonološka obilježja vulgarnog latiniteta: konsonantizam
6. morfološka obilježja vulgarnog latiniteta: imenski sustav I
7. morfološka obilježja vulgarnog latiniteta: imenski sustav II
8. morfološka obilježja vulgarnog latiniteta: glagolski sustav
9. sintaktička obilježja vulgarnog latiniteta: sintaksa padeža I
10. sintaktička obilježja vulgarnog latiniteta: sintaksa padeža II
11. sintaktička obilježja vulgarnog latiniteta: sintaksa rečenice I

12. sintaktička obilježja vulgarnog latiniteta: sintaksa rečenice II
13. leksička obilježja vulgarnog latiniteta: tvorba riječi, pomaci u značenju, posuđenice
14. leksička obilježja vulgarnog latiniteta: geografska distribucija riječi
15. ponavljanje i priprema za ispit

Prevođenje s latinskoga

Naziv	Prevođenje s latinskoga
Organizacijska	Katedra za latinski jezik i rimsku književnost
ECTS bodovi	3
Šifra	#286
Semestri izvođenja	Ljetni
Nastavnici	dr.sc. Neven Jovanović, red. prof. (nositelj, P, S)
Satnica	Predavanja 15 Seminar 30
Preduvjeti	Nema
Cilj	Teorijski uvod i praktično iskustvo prevođenja latinskih prozih tekstova. Upoznavanje osnovnih problema, teorije i terminologije prevođenja, kriterija vrednovanja prijevoda. Osvješčivanje specifičnih problema prevođenja s latinskog. Osvješčivanje faza prevođenja i načina upotrebe prevodilačkih pomagala. Vježbanje procjene (kritike) vlastitih i tuđih prijevoda, neprofesionalnih i profesionalnih. Razvijanje književnog i jezično-kulturnog senzibiliteta.
Metode podučavanja	Analiza postojećih prijevoda, studentskih i profesionalnih. Analiza latinskog teksta i leksika. Čitanje latinskog teksta. Korištenje različitih stilova izražavanja. Korištenje rječnika (tiskanih i digitalnih). Priprema prijevoda. Revidiranje prijevoda. Usporedba prijevoda. Vrednovanje prijevoda. Upoznavanje pravila standardnoga hrvatskog književnog jezika.
Metode ocjenjivanja	Kolokviji Završni usmeni ispit
Ishodi učenja	<ol style="list-style-type: none">1. Tumačiti osnovne probleme prevođenja s latinskog.2. Vrednovati osnovna pomagala za prevođenje s latinskog.3. Koristiti se osnovnom stručnom prevodilačkom terminologijom.4. Analizirati i vrednovati tuđi prijevod s latinskog.5. Prirediti vlastiti točan i vjeran prijevod s latinskog.
Sadržaj	<ol style="list-style-type: none">1. Predstavljanje kolegija, tema, ciljeva, načina rada. Seminar: Čitanka, poglavlje 1.2. Terminologija: razumijevanje, točnost, vjernost. Seminar: Čitanka, poglavlje 2 – analiza prijevoda.

- | | | | |
|-----|--|--|--|
| 3. | Faze prevođenja i kompleksnost teksta.
Seminar: Čitanka, poglavlje 3.
Prvi kolokvij. | | |
| 4. | Što je doslovan prijevod?
Seminar: Čitanka, poglavlje 4. | | |
| 5. | Usporedba prijevoda.
Seminar: Čitanka, poglavlje 5. | | |
| 6. | Analiza prijevoda 1 (studentski).
Seminar: Čitanka, poglavlje 6. | | |
| 7. | Analiza prijevoda 2 (profesionalni).
Seminar: Čitanka, poglavlje 7.
Drugi kolokvij. | | |
| 8. | Analiza prijevoda 3, samostalan rad.
Seminar: Čitanka, poglavlje 8. | | |
| 9. | Rječnici: vrste i upotreba.
Seminar: Čitanka, poglavlje 9. | | |
| 10. | Rječnici: Čitanka, poglavlje 10.
Seminar: Čitanka, poglavlje 10.
Treći kolokvij. | | |
| 11. | Prevodilački problemi: leksik.
Seminar: Čitanka, poglavlje 11. | | |
| 12. | Prevodilački problemi: redosljed, rečenični naglasak.
Seminar: Čitanka, poglavlje 12. | | |
| 13. | Prevodilački problemi: kolokacije.
Seminar: Čitanka, poglavlje 13. | | |
| 14. | Prevodilački problemi: semantika.
Seminar: Čitanka, poglavlje 14. | | |
| 15. | Zaključak.
Seminar: završni kolokvij. | | |

Rimska poezija 1

Naziv	Rimska poezija 1
Organizacijska	Katedra za latinski jezik i rimsku književnost
ECTS bodovi	3
Šifra	#296
Semestri izvođenja	Ljetni
Nastavnici	dr.sc. Irena Bratičević, izv. prof. (nositelj, P, S)
Satnica	Predavanja 15 Seminar 30
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Gramatika latinskog jezika 4
Cilj	Cilj je na temelju već stečenog uvida u povijesni pregled grčkog i rimskog pjesništva produbiti poznavanje rimskih pjesničkih vrsta, dinamike njihova razvoja, najvažnijih predstavnika i djela. Studente se usmjerava prema što samostalnijem prevođenju, razumijevanju i interpretaciji pjesničkih tekstova, a posebna će se pažnja posvetiti prozodiji i metrici, odnosno pravilnom čitanju latinskih stihova.
Metode podučavanja	interaktivno predavanje, prevođenje, analiza i interpretacija
Metode ocjenjivanja	pismeni, usmeni ispit
Ishodi učenja	<ol style="list-style-type: none">1. objasniti karakteristike i opisati razvoj pojedinih pjesničkih vrsta rimske književnosti2. samostalno prevesti pjesnička djela rimske književnosti3. protumačiti književni i društveni kontekst nastanka pjesama, s osobitim obzirom na recepcijsku situaciju4. interpretirati pjesnička djela na temelju vlastite analize realija i pjesničkih postupaka5. pravilno skandirati latinske stihove
Sadržaj	<ol style="list-style-type: none">1. Uvod. Kako čitati rimsku poeziju. rekapitulacija metričkih oblika2. Društveni i kulturni kontekst poezije u različitim razdobljima rimske književnosti3. Izvedba, recepcija i cirkulacija pjesničkih tekstova4. Književni kontekst: književne vrste i žanrovska tradicija5. Autorova biografija. Sadržajni elementi pjesme, realia6. Žanrovske konvencije i njihove mijene7. Znanost o književnosti u Rimu: Horacijeva Ars poetica8. Formalni elementi pjesme: struktura i kompozicija9. Formalni elementi: pjesnički jezik i stil10. Topika; intertekstualnost11. Primjer analize: epika12. Primjer analize: lirika13. Primjer analize: epigram

14. Primjer analize: bukolsko i didaktičko pjesništvo
15. Zaključni osvrt i ponavljanje

Rimska proza 1

Naziv	Rimska proza 1	
Organizacijska	Katedra za latinski jezik i rimsku književnost	
ECTS bodovi	3	
Šifra	#295	
Semestri izvođenja	Zimski	
Nastavnici	dr.sc. Neven Jovanović, red. prof. (nositelj, P, S)	
Satnica	Predavanja	15
	Seminar	30
Preduvjeti	Nema	
Cilj	Steći iskustvo čitanja odabranog (kraćeg ili srednje dugačkog) cjelovitog djela rimske književnosti. Na primjeru tog djela proučiti temeljna svojstva književnosti kao umjetničke djelatnosti i institucije te odnose tih svojstava u rimskoj antici. Upoznati stručnu i znanstvenu refleksiju o navedenom djelu, procijeniti njezine doprinose te o svojim nalazima usmeno i pismeno izvijestiti. Revidirati svoj rad prema uputama nastavnika i kolega. Prema primjeru metodičke pripreme ulomka djela za nastavu prirediti vlastitu verziju takve pripreme.	
Metode podučavanja	Predavanje. Samostalno čitanje. Samostalno istraživanje. Izrada i izlaganje referata. Izrada pisane verzije referata. Rasprava o izloženom. Revidiranje pisane verzije.	
Metode ocjenjivanja		
Ishodi učenja	<ol style="list-style-type: none">1. Pročitati i interpretirati cjelovito književno djelo na latinskom.2. Prikazati antičko književno djelo na latinskom, kontekste njegova nastanka i recepcije.3. Razumjeti i primijeniti osnovne filološke i književnoteorijske metode u svrhu interpretacije teksta.4. Pismeno i usmeno izložiti stručne spoznaje i rezultate znanstvenoistraživačkog rada vezane uz književno djelo.5. Procijeniti vlastite kompetencije za tumačenje rimske književnosti.	
Sadržaj	<ol style="list-style-type: none">1. Uvod. Podjela zadataka2. Djelo3. Struktura4. Autor. Kolokvij5. Publika6. Razdoblje7. Književna vrsta8. Odnosi s drugim djelima9. Recepcija u antici. Kolokvij	

10. Recepcija nakon antike
11. Interpretativni pristupi 1
12. Interpretativni pristupi 2. Kolokvij
13. Metodički pristup 1
14. Metodički pristup 2
15. Zaključak i osvrt

Tečaj latinskoga jezika I

Naziv	Tečaj latinskoga jezika I
Organizacijska	Katedra za latinski jezik i rimsku književnost
ECTS bodovi	2
Šifra	132034
Semestri izvođenja	Zimski
Nastavnici	Voljena Marić, v. lekt. (nositelj, S)
Satnica	Seminar 30
Preduvjeti	Nema
Cilj	Poznavanje i praktična primjena osnova latinske gramatike i sposobnost prevođenja jednostavnih latinskih tekstova.
Metode podučavanja	Individualni i grupni pristup; tumačenje gramatičkih cjelina te primjena i uvježbavanje obrađenog gradiva na zadacima i kraćim tekstovima; korištenje računala i projektora prema potrebi.
Metode ocjenjivanja	Pismeni ispit na kraju semestra (45 min).

Ishodi učenja

1. ispravno pročitati latinski tekst
2. prepoznati morfološke kategorije u latinskom jeziku
3. odrediti funkcije riječi u rečenicama
4. prevesti jednostavnije tekstove

Sadržaj

1. uvodni sat
2. glasovni sustav, pismo, izgovor i naglasak
3. morfologija - vrste riječi, gramatičke kategorije
4. imenice 1. i 2. deklinacije; prezent 1. i 2. konjugacije
5. pridjevi 1. i 2. deklinacije
6. imenice 3. deklinacije
7. pridjevi 3. deklinacije; prezent 3., 3-io, i 4. konjugacije
8. imenice 4. i 5. deklinacije, prezent glagola »esse«
9. komparacija pridjeva
10. tvorba i komparacija priloga
11. zamjenice – osobne, posvojne, povratna i povratno-posvojna
12. zamjenice – pokazne, upitne, odnosna
13. neodređene zamjenice i zamjениčki pridjevi
14. brojevi
15. sinteza i priprema za ispit

Tečaj latinskoga jezika II

Naziv	Tečaj latinskoga jezika II
Organizacijska	Katedra za latinski jezik i rimsku književnost
ECTS bodovi	2
Šifra	132035
Semestri izvođenja	Ljetni
Nastavnici	Voljena Marić, v. lekt. (nositelj, S)
Satnica	Seminar 30
Preduvjeti	Za upis kolegija je potrebno položiti kolegij Tečaj latinskoga jezika I
Cilj	Poznavanje i praktična primjena osnova latinske gramatike i sposobnost prevođenja jednostavnih latinskih tekstova.
Metode podučavanja	Individualni i grupni pristup; tumačenje gramatičkih cjelina te primjena i uvježbavanje obrađenog gradiva na zadacima i kraćim tekstovima; korištenje računala i projektora prema potrebi.
Metode ocjenjivanja	Pismeni ispit na kraju semestra (45 min).

Ishodi učenja

1. ispravno pročitati latinski tekst
2. prepoznati morfološke kategorije u latinskom jeziku
3. prepoznati sinaktičke kategorije u latinskom jeziku
4. samostalno prevesti jednostavnije tekstove

Sadržaj

1. uvodni sat
2. glagoli - gramatičke kategorije glagola, glagolske osnove
3. prezentska osnova
4. prezentska osnova
5. prezentska osnova - pasiv
6. glagol „sum, esse, fui”
7. perfektna osnova
8. participska osnova
9. imperativi
10. konjunktivi
11. ostali glagolski oblici
12. deponentni i semideponentni glagoli
13. konstrukcija akuzativa s infinitivom
14. konstrukcija nominativa s infinitivom
15. sinteza i priprema za ispit

Završni rad na studiju latinskoga jezika i književnosti

Naziv	Završni rad na studiju latinskoga jezika i književnosti
Organizacijska	Katedra za latinski jezik i rimsku književnost
ECTS bodovi	2
Šifra	#1655
Semestri izvođenja	Ljetni
Nastavnici	dr.sc. Irena Bratičević, izv. prof. (nositelj, S) dr.sc. Neven Jovanović, red. prof. (nositelj, S) dr.sc. Vladimir Rezar, red. prof. (nositelj, S)
Satnica	Seminar 0
Preduvjeti	Nema
Cilj	Samostalno osmisliti i izraditi stručni rad s temom iz rimske književnosti ili latinske lingvistike. Pokazati sposobnost primjene stečenih znanja, pravilne upotrebe znanstvene literature, pisanja znanstvenog rada sa znanstvenim aparatom. Rezultate rada prikazati u kratkom usmenom izlaganju te sudjelovati u kritičkoj raspravi (s komisijom) o tom radu i o obrađenoj temi.

Metode podučavanja

Metode ocjenjivanja

Ishodi učenja

1. Osmisliti i izraditi stručni rad vezan uz rimsku književnost ili lingvistiku latinskog jezika.
2. Rezultate stručnog rada predstaviti u usmenom izlaganju.
3. Stručni rad samostalno oblikovati u skladu s konvencijama latinske filologije te načelima akademske etike.
4. Sudjelovati u znanstvenoj raspravi o vrednovanju (vlastitog) stručnog rada.

Sadržaj

1. Razgovor s mentorom o odabiru teme.
2. Literatura o temi, vlastito istraživanje i mentorova dopuna popisa literature.
3. Izvještaj o literaturi.
4. Prva skica rada.
5. Istraživanje. Izvještaj o istraživanju.
6. Istraživanje 2. Izvještaj o istraživanju 2.
7. Izrada rada prema skici. Prva verzija.
8. Razgovor o prvoj verziji rada.
9. Revidiranje 1.
10. Revidiranje 2.
11. Razgovor o drugoj verziji rada.
12. Revidiranje 3. Dodatni elementi rada.
13. Razgovor o konačnoj verziji rada.

14. Priprema i proba usmenog izlaganja.
15. Obrana rada pred komisijom.

